

TBRB20 - TBRB40



100373 - 100374

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Allemagne

tél. +49 5258 971-0
fax : +49 5258 971-120
Hotline technique : +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 2.0

Date de création : 2024-11-27

Manuel d'utilisation original

1	Sécurité	2
1.1	Explication des avertissements	2
1.2	Consignes de sécurité	3
1.3	Utilisation conforme à l'usage	5
1.4	Utilisation non conforme à l'usage	6
2	Généralités	7
2.1	Responsabilité et garantie	7
2.2	Protection des droits d'auteur	7
2.3	Déclaration de conformité	7
3	Transport, emballage et stockage	8
3.1	Inspection suite au transport	8
3.2	Emballage	8
3.3	Stockage	8
4	Paramètres techniques	9
4.1	Indications techniques	9
4.2	Éléments de l'appareil	11
4.3	Fonctions de l'appareil	12
5	Installation et utilisation	13
5.1	Installation	13
5.2	Utilisation	14
6	Nettoyage	21
6.1	Consignes de sécurité pour le nettoyage	21
6.2	Nettoyage	21
7	Élimination des déchets	22



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver dans un endroit facilement accessible, à proximité de l'appareil !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle est une source d'informations importante et un ouvrage de référence. La connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation comprises dans la présente notice est une condition indispensable pour assurer le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil.

Avant de mettre en marche l'appareil, lire la présente notice d'utilisation, pour éviter les blessures et les dommages matériels. Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil.

À chaque étape d'utilisation de l'appareil, toutes les informations essentielles contenues dans le mode d'emploi doivent être accessibles pour le personnel. C'est l'opérateur qui est responsable de leur disponibilité.

Outre le mode d'emploi, il est impératif de respecter les règles générales et la loi en vigueur, relatives à la sécurité du travail et à la protection de l'environnement.

FR

1 Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques en vigueur. Cependant, l'appareil peut constituer une source de dangers, s'il n'est pas utilisé correctement ou conformément à son usage. Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent se tenir aux indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité.

1.1 Explication des avertissements

Les indications importantes relatives à la sécurité ainsi que les avertissements sont désignés dans la présente notice par des mentions d'avertissement adéquates. Ces indications doivent être impérativement respectées, pour éviter les accidents, les blessures et les dommages matériels.



DANGER !

La mention d'avertissement **DANGER** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.

**AVERTISSEMENT !**

La mention **AVERTISSEMENT** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves, moyennement graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.

**ATTENTION !**

La mention **ATTENTION** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures légères ou moyennes, s'ils ne sont pas évités.

ATTENTION !

La mention **ATTENTION** indique un éventuel dommage matériel lié au non-respect des consignes de sécurité.

REMARQUE !

Le symbole **REMARQUE** indique à l'utilisateur les informations et les consignes relatives à l'utilisation de l'appareil.

FR

1.2 Consignes de sécurité

Courant électrique

- Une tension de secteur trop élevée ou une installation incorrecte peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- L'appareil peut être branché à l'électricité uniquement si les données sur la plaque signalétique correspondent à la tension de secteur.
- Pour éviter les courts-circuits, ne pas mouiller l'appareil.
- Si des défaillances apparaissent lors du fonctionnement de l'appareil, le débrancher immédiatement de l'alimentation électrique.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais saisir l'appareil, s'il tombe dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.
- Toute réparation ou ouverture du boîtier de l'appareil doit être réalisée par un personnel spécialisé et un service agréé.
- Ne pas déplacer l'appareil en le tenant par le câble.

- Éviter tout contact du câble de raccordement avec des sources de chaleur et des éléments pointus et tranchants.
- Ne pas plier, serrer ou nouer le câble de raccordement.
- Dérourer complètement le câble de raccordement.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble de raccordement.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer par la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.

Matières inflammables

- Ne jamais exposer l'appareil à des températures élevées comme les cuisinières, les fours, la flamme nue, les appareils de maintien de la chaleur, etc.
- Nettoyer régulièrement l'appareil pour éviter tout risque d'incendie.
- Ne pas couvrir l'appareil avec p.ex. du papier aluminium ou des serviettes.
- Utiliser l'appareil uniquement avec les matières y destinées et en réglant les températures sur des valeurs adéquates. Les matières, les produits alimentaires et les restes de nourriture dans l'appareil peuvent s'allumer.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité des produits inflammables comme l'essence ou l'alcool. Les températures élevées entraîne l'évaporation de ces produits et suite au contact avec des sources d'inflammation, cela peut conduire à une explosion.
- En cas d'incendie, avant de procéder à l'extinction du feu, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Ne jamais utiliser de l'eau pour éteindre les flammes, si l'appareil est branché à l'alimentation électrique. Une fois le feu éteint, assurer une arrivée d'air frais suffisante.
- Le pain peut brûler. Pour cette raison, il est interdit d'utiliser le grille-pain à proximité des matériaux inflammables, tels que les rideaux.

Surfaces chaudes

- Lors du fonctionnement de l'appareil, ses surfaces deviennent chaudes. Il existe un risque de brûlures. La température élevée se maintient encore après l'arrêt de l'appareil.
- Ne toucher aucune surface chaude de l'appareil. Utiliser les éléments et les poignées de service prévus à cet effet.
- Transporter et nettoyer l'appareil une fois complètement refroidi.
- Ne pas asperger les surfaces chaudes d'eau froide ou de liquides inflammables.

Risque pour la santé, produits alimentaires brûlés

- L'acrylamide se trouvant dans les produits alimentaires brûlés est dangereux pour la santé et cancérigène.
- Éliminer les morceaux brûlés.
- Ne pas griller excessivement le pain.

Personnel utilisant l'équipement

- L'appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes handicapées physique, moteur et/ou mentale, ou des personnes sans expérience ou sans connaissances, pour peu qu'elles utilisent l'appareil sous surveillance, ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil et les risques encourus. Ne pas laisser les enfants s'amuser avec l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance en présence des enfants.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Ne pas laisser les enfants de moins de 8 ans approcher de l'appareil et du câble d'alimentation.

FR

Utilisation uniquement sous surveillance

- Utiliser l'appareil uniquement sous surveillance.
- Toujours rester à proximité de l'appareil.

Utilisation incorrecte et non conforme

- L'utilisation non conforme à l'usage et non autorisée peut endommager l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé uniquement s'il se trouve dans un état technique parfait et s'il permet une utilisation en toute sécurité.
- L'appareil peut être utilisé seulement si tous les raccordements ont été réalisés selon les normes.
- N'utiliser l'appareil que lorsqu'il est propre.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange originales. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Il est interdit de changer ou de modifier l'appareil ou ses éléments.

1.3 Utilisation conforme à l'usage

L'appareil est conçu uniquement pour l'utilisation décrite dans le mode d'emploi, avec des composants fournis et agréés.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage. Le fabricant n'est aucunement responsable des dommages en résultant. Dans ces cas, l'opérateur/l'utilisateur est le seul responsable.

L'utilisation suivante est conforme à l'usage :

- griller des toasts
- griller des bagels
- réchauffer des toasts et petits pains
- décongeler des toasts et petits pains

Cet appareil est destiné à un usage ménager et dans des endroits semblables, comme par exemple :

- dans des cuisines pour les employés des magasins, des bureaux et autres locaux similaires ;
- dans des exploitations agricoles ;
- par des clients dans les hôtels, les motels et autres logements ;
- dans les chambres d'hôtes.

FR

1.4 Utilisation non conforme à l'usage

Une utilisation non conforme à l'usage peut entraîner des blessures ou des dommages matériels dus à une tension électrique dangereuse, au feu ou aux températures élevées. L'appareil peut être utilisé uniquement aux fins décrites dans la présente notice d'utilisation.

L'utilisation suivante est non conforme à l'usage :

- cuisson des petits pains
- griller du pain inadapté.
- griller des tranches de pain tartinées (par exemple des sandwiches), du pain farci ou tartiné par exemple de confiture ou enrobé de glaçage.

2 Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

L'appareil a été construit conformément à l'état de la technique actuel et aux principes de la sécurité technique. Malgré cela, lors de l'utilisation de l'appareil, des risques pour la santé et la vie peuvent se produire pour l'utilisateur et les tiers, ou des risques de dommages de l'appareil ou d'autres biens peuvent survenir. Toute demande au titre de la garantie et de la responsabilité pour les blessures / les dommages aux biens ainsi que les défaillances dans le travail est exclue, si l'une des causes suivantes peut être évoquée :

- Utilisation non conforme à l'usage
- Non respect/négligence des instructions et de toute information y relative
- Modifications de construction ou techniques de l'appareil non agréées
- Engagement d'un personnel insuffisamment formé et qualifié
- Exploitation de l'appareil avec des dispositifs de sécurité et de protection endommagés ou installés de manière incorrecte
- Maintenance et entretien incorrects
- Défaillances non éliminées
- Utilisation de produits, de nettoyants, etc. non autorisés.
- Utilisation de pièces de rechange non agréées
- Erreurs d'utilisation ou autre usage incorrect
- Catastrophes causées par les corps étrangers ou cas de force majeure
- Dégradation de la plaque signalétique et des étiquettes nécessaires pour l'utilisation et la sécurité

FR

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, les figures et les autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes (même partielles) ainsi que l'exploitation et/ou la transmission du contenu à des tiers ne sont pas autorisées sans l'autorisation écrite du fabricant. Le non-respect de la disposition ci-dessus entraîne une obligation d'indemnisation. Les autres droits demeurent réservés.

2.3 Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes et aux Directives européennes en vigueur. Ce qui est confirmé par la Déclaration de conformité CE. Sur demande, nous pouvons vous envoyer la Déclaration de conformité du produit donné.

3 Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès la réception du produit. Si des dommages dus au transport sont constatés, refuser la réception du produit ou accepter la réception sous conditions. Indiquer sur les documents de transport/la lettre de voiture de la société de transport les dommages constatés et déposer une réclamation. Les dommages cachés doivent être signalés immédiatement après leur constatation, car les demandes de dédommagement doivent être déposées dans les délais de réclamation.

Si des pièces ou des accessoires manquent, contacter notre service après-vente.

3.2 Emballage

Ne pas jeter le carton d'emballage de l'appareil. Il peut s'avérer utile pour stocker l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages.

Toutes les parties de l'emballage sont faites à partir de matériaux recyclables. Ce sont des films et des sacs en plastique, des emballages en carton.

Pour l'élimination de l'emballage, respecter les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduire les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

3.3 Stockage

L'emballage doit rester fermé jusqu'au moment de l'installation de l'appareil. Lors du stockage, suivre les indications, marquées à l'extérieur, relatives au positionnement et au stockage. Stocker l'emballage dans les conditions suivantes :

- dans des locaux fermés
- dans un endroit sec et sans poussière
- à l'abri des produits agressifs
- à l'abri du soleil
- à l'abri des chocs mécaniques.

En cas de stockage prolongé (plus de trois mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage. En cas de besoin, remplacer l'emballage par un nouveau.

4 Paramètres techniques

4.1 Indications techniques

Version / Propriétés 100373 - 100374

- Fonctions :
 - griller
 - décongeler
 - chauffer
 - griller des bagels
- Conçu pour :
 - pain toast
 - petits pains
 - bagels
- Commande :
 - levier
 - manette
 - bouton
- Utilisation :
 - 100373 : 1 champ de commande pour 2 fentes
 - 100374 : 2 champs de commande séparés pour chaque 2 fentes
- Témoins lumineux de contrôle :
 - griller
 - décongeler
 - chauffer
 - griller des bagels
- Bouton d'arrêt
- Tiroir(s) à miettes, amovible(s)

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques!

Nom :	Grille-pain TBRB20
Numéro d'article :	100373
Matériau:	acier inoxydable, brossé
Nombre de cuves :	2
Taille de fente (largeur x profondeur) en mm :	140 x 35
Niveaux de puissance :	6
Nombre de supports pour petits pains	2
Nombre de tiroirs à miettes :	1
Puissance :	0,88 kW 230 V 50/60 Hz
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) en mm :	195 x 300 x 200
Poids en kg :	1,4

Nom:	Grille-pain TBRB40
Numéro d'article :	100374
Matériau:	acier inoxydable, brossé
Nombre de cuves :	4
Taille de fente (largeur x profondeur) en mm :	140 x 35
Niveaux de puissance :	6
Nombre de supports pour petits pains	4
Nombre de tiroirs à miettes :	2
Puissance :	1,48 kW 230 V 50/60 Hz
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) en mm :	330 x 300 x 200
Poids en kg :	2,4

4.2 Éléments de l'appareil

100373

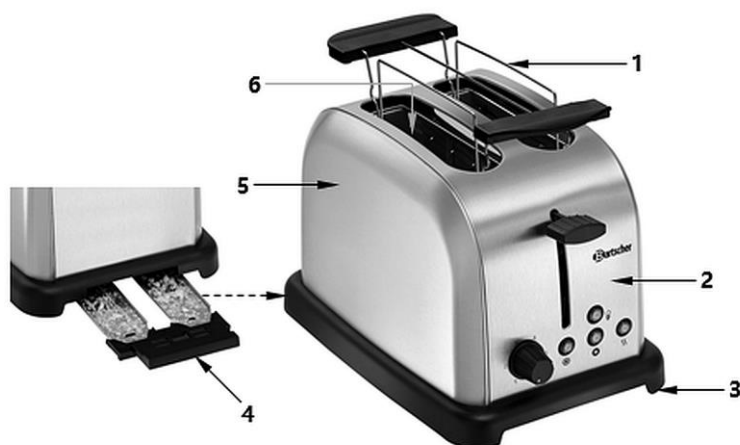


Fig. 1

FR

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Grille amovible pour pain | 2. Panneau de commande |
| 3. Pieds (4x) | 4. Tiroir à miettes amovible |
| 5. Boîtier | 6. Fente à toaster (2x) |

100374

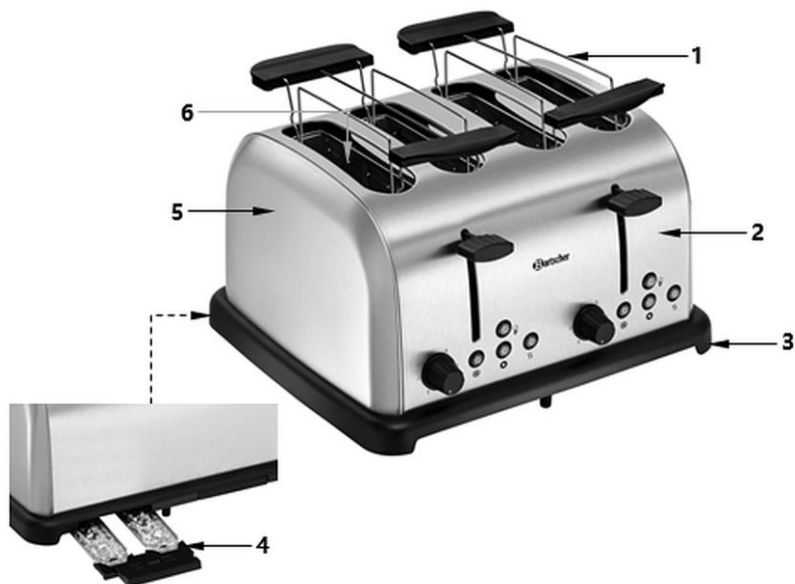


Fig. 2

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Support pour petits pains (2x) | 2. Panneau de commande |
| 3. Pieds (4x) | 4. Tiroir à miettes amovible (2x) |
| 5. Boîtier | 6. Fente à toaster (4x) |

4.3 Fonctions de l'appareil

Le grille-pain à 2 ou 4 fentes permet de décongeler, réchauffer et griller des toasts et des petits pains ainsi que de griller les bagels sur le côté. Le tiroir(s) à miettes amovible facilite le nettoyage de l'appareil.

5 Installation et utilisation

5.1 Installation

Déballage / installation

- Déballer l'appareil et éliminer tous les éléments intérieurs et extérieurs de l'emballage et les protections de transport.



ATTENTION !

Risque d'étranglement !

Interdire aux enfants l'accès aux emballages tels que les sacs en plastique ou les éléments en polystyrène.

- Retirer le film de protection qui recouvre l'appareil. Le film de protection doit être retiré délicatement pour ne pas laisser des restes de colle. Supprimer les résidus de colle éventuels en utilisant un diluant.
- Veiller à ne pas endommager la plaque signalétique ni les avertissements collés sur l'appareil.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide.
- Placer l'appareil de manière à assurer un accès facile à la prise permettant de débrancher rapidement l'appareil en cas de besoin.
- En choisissant l'endroit d'installation, prendre en compte les points suivants :
 - La surface de montage doit être égale, suffisamment porteuse, résistante à l'eau, sèche et résistante aux températures élevées.
 - Veiller à ce que les routes d'évacuation soient dégagées.
 - Assurer une position stable.
 - Prévoir un espace de travail, de maintenance et d'entretien suffisant.
 - Les orifices de ventilation pour l'air d'arrivée et l'air évacué doivent être dégagés, s'ils sont présents.
 - Respecter les règles techniques et du bâtiment en vigueur.
- Assurer une distance suffisante des bords de la table. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait basculer et tomber.
- Ne jamais placer l'appareil directement sous un placard suspendu, car de l'air chaud se dégagera de l'appareil vers le haut.
- Pour utiliser l'appareil en tout confort et pour assurer une bonne circulation de l'air, veiller à assurer un espace libre d'au moins 20 cm autour de l'appareil.

Branchement à l'alimentation électrique

- Vérifier si les données techniques de l'appareil (voir le tableau signalétique) correspondent aux données du réseau électrique local.
- Brancher l'appareil à une prise électrique individuelle avec protection. Ne pas brancher l'appareil à une prise multiple.
- Placer le câble de raccordement de manière à éviter tout risque d'écrasement et de trébuchement.
- Ne pas utiliser l'appareil avec une minuterie ou une télécommande périphériques.

5.2 Utilisation

Recommandations importantes assurant un grillage optimal

L'effet de grillage, en réglant le même niveau de grillage, dépend des propriétés du pain et des petits pains (humidité, type de pain, taille et épaisseur des tranches).

- En grillant des tranches de pain sec, plus petites et plus fines ou en grillant une seule tranche, régler un niveau de grillage inférieur.
- En grillant des tranches de pain plus épaisses, régler un niveau de grillage supérieur ou les griller à 2 reprises.
- Pour que le pain soit grillé uniformément, la surface de la tranche doit être la plus lisse possible.
- Les miettes ou les ingrédients qui dépassent (par exemples les grains) doivent être enlevés avant le grillage car ils peuvent brûler.
- Les tranches de pain irrégulières nécessitent un niveau de grillage plus élevé.
- Pour obtenir des résultats uniformes, griller en même temps un seul type de pain.
- Prendre en compte le fait que, lors des grillages consécutifs, l'appareil chauffe plus fortement et les tranches seront grillées de plus en plus. Si cela est nécessaire, choisir, par la suite un niveau de grillage inférieur.
- Le niveau de grillage peut être également modifié lors du processus de grillage en tournant le sélecteur du niveau de grillage.

Avertissements



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlures !

Lors de l'utilisation, les surfaces de l'appareil, le support pour les petits-pains, le pain et les autres produits de boulangerie se chauffent fortement.

Ne toucher aucune surface, élément de l'appareil ni ne placer les mains dans les fentes.

Retirer avec précaution les tranches de pain des fentes ou les petits-pains du support. Utiliser une pince adaptée pour retirer les produits de boulangerie.

En retirant le support pour les petits-pains, utiliser des gants de protection ou une serviette de cuisine.

Avant la première utilisation

1. Avant l'utilisation de l'appareil, s'assurer qu'aucun élément de l'emballage ou d'autres objets ne se trouvent dans les fentes du grille-pain.
2. Avant l'utilisation de l'appareil, le nettoyer selon les consignes indiquées au point « **Nettoyage** ».
3. Enfin, sécher soigneusement les éléments et les surfaces lavés.
4. Glisser jusqu'au bout le tiroir à miettes dans l'emplacement prévu à cet effet, à l'arrière de l'appareil.

ATTENTION !

L'utilisation de l'appareil sans le tiroir pour les miettes peut endommager ou salir l'appareil.

N'utiliser l'appareil que si le tiroir pour les miettes est correctement installé.

5. Brancher l'appareil à une prise individuelle adaptée.

Panneau de commandes

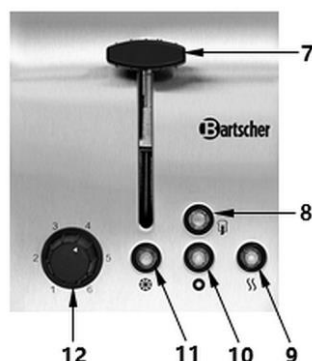


Fig. 3

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 7. Levier | 8. Touche « Annuler » |
| 9. Touche de réchauffement | 10. Touche «Bagels» |
| 11. Touche de décongélation | 12. Sélecteur du niveau de grillage |

Grillage de tranches de pain

1. Placer toujours une seule tranche de pain dans une seule fente.

INDICATION !

Le grille-pain à 4 fentes est équipé de panneaux de commande séparés pour les deux paires de fentes. Les étapes décrites ci-dessous concernent les deux paires de fentes.

2. À l'aide du sélecteur de niveau de grillage, régler le niveau dans une étendue de 1 à 6.

INDICATION !

Pour que le niveau de grillage soit supérieur, tourner le régulateur de degré de grillage dans le sens des aiguilles d'une montre et pour obtenir un effet moins grillé, tourner le régulateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Fig. 4

3. Dans les modèles à 4 fentes, pour griller différents types de pain, il est possible d'utiliser à chaque fois 2 fentes de grillage. Régler en conséquence les deux régulateurs du niveau de grillage.
4. Après chaque processus de grillage, attendre env. 20 secondes avant de placer de nouvelles tranches, pour que l'appareil puisse refroidir.

5. Baisser le levier de commande pour le bloquer.

Le grillage commence. Lors du grillage, le témoin de la touche «Arrêter» est allumé.

Le grillage terminé, le levier remonte automatiquement. Le témoin lumineux de la touche « Arrêter » s'éteint.

Les tranches de pain sont soulevées dans les fentes.

6. Retirer avec précaution les tranches de pain prêtes.
7. Après l'utilisation de l'appareil, débrancher l'alimentation électrique (retirer la fiche!).

FR

Arrêt précoce du processus de grillage

1. Pour arrêter plus tôt le grillage, appuyer sur la touche «Arrêter».

Le levier de commande remonte automatiquement. Le témoin lumineux de la touche « Arrêter » s'éteint. Les tranches de pain/les petits pains/les bagels peuvent être retirées.

INDICATION !

L'arrêt du processus de grillage est possible lors de l'utilisation de toutes les fonctions disponibles, par la pression sur la touche « Arrêter ».

Réchauffer le pain grillé

1. Glisser les tranches de pain déjà traitées dans la fente du grille-pain.
2. À l'aide du sélecteur de niveau de grillage, régler le niveau dans une étendue de 1 à 6.
3. Appuyer sur la touche de réchauffement.
4. Baisser le levier de commande pour le bloquer.

Le processus de réchauffement commence. Les témoins lumineux de la touche « Arrêter » et de la touche de réchauffement s'allument.

INDICATION !

Dans cette fonction, la durée de grillage est plus courte par rapport au processus de grillage classique.

Lorsque le processus de réchauffement se termine, le levier de commande remonte automatiquement et les témoins lumineux « Arrêter » et de réchauffement s'éteignent.

Les tranches de pain peuvent être retirées.

5. Après l'utilisation de l'appareil, débrancher l'alimentation électrique (retirer la fiche!).

FR

Grillage du pain surgelé

INDICATION !

Les fonctions de décongélation et de réchauffement ne peuvent être choisies que séparément.

1. Glisser les tranches de pain congelées dans la fente du grille-pain.
2. À l'aide du sélecteur de niveau de grillage, régler le niveau dans une étendue de 1 à 6.
3. Appuyer sur la touche de décongélation.
4. Baisser le levier de commande pour le bloquer.

Le processus de grillage commence et les témoins lumineux « Arrêter » et de décongélation s'allument.

INDICATION !

Dans le cas de de cette fonction, le processus dure plus longtemps que lors du grillage normal.

Lorsque le processus de décongélation se termine, le levier de commande remonte automatiquement et les témoins lumineux « Arrêter » et de décongélation s'éteignent.

Installation et utilisation

5. Retirer les tranches de pain.
6. Après l'utilisation de l'appareil, débrancher l'alimentation électrique (retirer la fiche!).

Grillage des bagels



Fig. 5

1. Couper le bagel à l'horizontal.
2. Placer une moitié dans chacune des fentes.
3. À l'aide du sélecteur de niveau de grillage, régler le niveau dans une étendue de 1 à 6.
4. Appuyer sur la touche «Bagel» .
5. Baisser le levier de commande pour le bloquer.

Le processus de grillage commence et les témoins lumineux « Annuler » et « Bagels » s'allument.

Lorsque le processus de décongélation se termine, le levier de commande remonte automatiquement et les témoins lumineux « Annuler » et « Bagels » s'éteignent.

6. Retirer les bagels des fentes.
7. Après l'utilisation de l'appareil, débrancher l'alimentation électrique (retirer la fiche!).

Suppression des tranches de pain coincées



DANGER !

Risque d'électrocution !

Débrancher l'appareil de l'alimentation (retirer la fiche !).

Les objets pointus peuvent endommager les éléments chauffants et s'ils entrent en contact avec les éléments conducteurs, ils peuvent entraîner un risque d'électrocution.

Ne pas utiliser d'objets pointus en métal, pour retirer la tranche de pain coincée.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

Le pain coincé peut s'enflammer.

Retirer les tranches de pain coincées.

Surfaces brûlantes !

Les surfaces sont encore chaudes après l'arrêt de l'appareil.

Retirer les tranches de pain coincées, une fois l'appareil refroidi.

1. Toujours veiller à ce que les tranches de pain ne soient pas trop épaisses.
2. Si, après le processus de grillage, la tranche de pain se coince dans l'appareil, le retourner de 180° et le secouer délicatement pour retirer de la fente la tranche de pain coincée.
3. Retirer délicatement les tranches de pain coincées.

Grille amovible pour pain

Le grille-pain est équipé d'une ou de deux supports pour petits-pains amovibles.

Les grilles sont fixées sur les fentes du toaster.

INDICATION !

Les grilles amovibles pour les petits pains doivent être utilisées seulement pour le niveau 1.



1. Pour griller ou décongeler les petits-pains, les placer sur le support prévu à cet effet.
2. Choisir la fonction correspondante au réchauffement ou à la décongélation.
3. À l'aide du sélecteur de niveau de grillage, régler le niveau sur 1.
4. Baisser le levier de commande pour le bloquer.

Le processus sélectionné est lancé.

Lors du processus, le témoin de la touche «Annuler» est allumé.

Fig. 6

Nettoyage

Le grillage terminé, le levier remonte automatiquement. Le témoin lumineux de la touche « Arrêter » s'éteint.

5. Retirer délicatement les petits-pains du support.
6. Après l'utilisation de l'appareil, débrancher l'alimentation électrique (retirer la fiche!).

6 Nettoyage

6.1 Consignes de sécurité pour le nettoyage

- Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Laisser l'appareil refroidir complètement.
- Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou autres liquides, lors de son nettoyage. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou en métal (couteau, fourchette, etc.) pour nettoyer l'appareil. Les objets pointus peuvent endommager l'appareil et s'ils entrent en contact avec les éléments conducteurs, ils peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, contenant des solvants ou des agents caustiques pour nettoyer l'appareil. Ils peuvent rayer la surface.

FR

6.2 Nettoyage

1. Nettoyer la machine régulièrement.



Fig. 7

Le(s) tiroir(s) à miettes amovible(s) se trouve(nt) dans la partie inférieure arrière de l'appareil.

2. Retirer le(s) tiroir(s) à miettes de son emplacement.
3. Jeter les miettes.
4. Nettoyer le(s) tiroir(s) à miettes à l'aide d'un chiffon doux sec ou légèrement humide et ensuite, le sécher.
5. Glisser le(s) tiroir(s) à miettes dans l'emplacement prévu à cet effet.
6. Retirer le support pour petits-pains amovible.

7. Nettoyer le support pour petits-pains à l'aide d'un chiffon doux humide.
8. Retourner l'appareil de 180° et le secouer légèrement, pour retirer les miettes des fentes.
9. Nettoyer le boîtier à l'aide d'un chiffon doux humide. Utiliser un produit nettoyant doux en cas de besoin.
10. Sécher, ensuite, soigneusement le boîtier en utilisant un chiffon doux.
11. Avant une nouvelle mise en marche, l'appareil doit complètement sécher.

7 Élimination des déchets

Appareils électriques



Les appareils électriques portent le symbole suivant. Les appareils électriques doivent être éliminés de manière correcte et respectueuse de l'environnement. Il est interdit de jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et retirer le câble de raccordement de l'appareil.

Rapporter l'appareil électrique à des points de collecte désignés.